

Tenint en compte els resultats de les negociacions relatives a l'adhesió del Taipei Xinès a l'Acord sobre l'OMC,

Convenen les disposicions:

### Primera part. Disposicions generals

1. En la data d'entrada en vigor d'aquest Protocol d'acord amb el paràgraf 10, el Taipei Xinès s'adhereix a l'Acord sobre l'OMC de conformitat amb l'article XII d'aquest Acord i, en conseqüència, passa a ser membre de l'OMC.

2. L'Acord sobre l'OMC al qual s'adhereix el Taipei Xinès és l'Acord sobre l'OMC, amb inclusió de les seves notes explicatives, rectificat, esmenat o modificat d'una altra manera pels instruments jurídics que hagin entrat en vigor abans que aquest Protocol. El Protocol, que comprèn els compromisos que esmenta el paràgraf 224 de l'Informe del Grup de treball, forma part integrant de l'Acord sobre l'OMC.

3. Llevat que hi hagi una disposició en contra en el paràgraf 224 de l'Informe del Grup de treball, el Taipei Xinès ha de complir les obligacions que estableixen els acords comercials multilaterals annexos a l'Acord sobre l'OMC que hagin de ser complertes al llarg d'un termini comptat a partir de l'entrada en vigor d'aquest Acord com si hagués acceptat l'Acord en la data de l'entrada en vigor.

4. L'Acord especial de canvi entre l'OMC i el Taipei Xinès que figura a l'annex II a aquest Protocol forma part integrant d'aquest Protocol.

5. En el moment de l'adhesió a l'Acord de Marràqueix pel qual s'estableix l'Organització Mundial del Comerç (Acord sobre l'OMC), el Taipei Xinès accepta l'Acord comercial plurilateral sobre el comerç d'aeronaus civils que figura a l'annex 4 de l'Acord pel qual s'estableix l'OMC.

6. El Taipei Xinès pot mantenir una mesura incompatible amb el paràgraf 1 de l'article II de l'AGCS sempre que aquesta mesura s'hagi fet constar a la llista d'exempcions de les obligacions de l'article II annexa a aquest Protocol i compleixi les condicions que preveu l'annex sobre exempcions de les obligacions de l'article II de l'AGCS.

### Segona part. Llistes

7. Les llistes que figuren a l'annex I d'aquest Protocol passen a ser la llista de concessions i compromisos annexa a l'Acord general sobre aranzels duaners i comerç de 1994 (denominat d'ara endavant «GATT de 1994») i la llista de compromisos específics annexa a l'Acord general sobre el comerç de serveis (denominat d'ara endavant «AGCS») corresponents al Taipei Xinès. L'esglaonament de les concessions i els compromisos enumerats a les llistes s'apliquen d'acord amb el que indiquen les parts pertinents de les llistes respectives.

8. Als efectes de la referència que es fa a l'apartat a) del paràgraf 6 de l'article II del GATT de 1994 a la data de l'Acord, la data aplicable pel que fa a les llistes de concessions i compromisos annexes al present Protocol és la data d'entrada en vigor d'aquest últim.

### Tercera part. Disposicions finals

9. Aquest Protocol està obert a l'acceptació del Taipei Xinès, mitjançant una signatura o una formalitat d'una altra classe, fins al 31 de març de 2002.

10. Aquest Protocol entra en vigor trenta dies després de la data de la seva acceptació pel Taipei Xinès.

11. Aquest Protocol queda dipositat en poder del director general de l'OMC. El director general de l'OMC

ha de remetre sense dilació a cada membre de l'OMC i al Taipei Xinès una còpia autenticada d'aquest Protocol, així com una notificació de l'acceptació, de conformitat amb el paràgraf 9.

Aquest Protocol es registra de conformitat amb les disposicions de l'article 102 de la Carta de les Nacions Unides.

Fet a Doha, l'11 de novembre de 2001, en un sol exemplar i en els idiomes espanyol, francès i anglès; cada un dels textos és igualment autèntic, llevat que en una llista annexa s'indiqui que només és autèntic el text en un d'aquests idiomes.

De conformitat amb el paràgraf 10 del Protocol, aquest va entrar en vigor l'1 de gener de 2002.

De conformitat amb el paràgraf 1 del Protocol, el Territori Duaner Diferent de Taiwan, Penghu, Kimmen i Matsu va passar a ser part de l'Organització Mundial del Comerç l'1 de gener de 2002.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 7 de maig de 2002.—El secretari general tècnic, Julio Núñez Montesinos.

## CAP DE L'ESTAT

**9848** *LLEI ORGÀNICA 3/2002, de 22 de maig, per la qual es modifiquen la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi Penal, i la Llei orgànica 13/1985, de 9 de desembre, del Codi Penal Militar, en matèria de delictes relatius al servei militar i a la prestació social substitutòria. («BOE» 123, de 23-5-2002.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica. Sapigueu: Que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

### EXPOSICIÓ DE MOTIUS

L'actual procés de professionalització de les Forces Armades en què es troba Espanya ha permès que, des del 31 de desembre de l'any 2001, tant el compliment del servei militar com la prestació social substitutòria hagin quedat suspesos, en virtut dels reials decrets 247/2001, de 9 de març, i 342/2001, de 4 d'abril, dictats en ús de l'autorització concedida al Govern per la disposició transitòria divuitena de la Llei 17/1999, de 18 de maig, de règim del personal de les Forces Armades.

Aquest canvi transcendental ha de tenir el reflex immediat en la normativa penal, sense perjudici d'una regulació posterior dels supòsits d'incompliment de les obligacions relatives a la participació de tots els ciutadans en la defensa, d'acord amb el dret i el deure que estableix l'article 30.1 de la Constitució.

Per això, mitjançant aquesta Llei orgànica es deixen sense contingut els articles 527 i 604 de la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi Penal, que tipifiquen els delictes contra els deures de compliment de la prestació social substitutòria i de prestació del servei militar, avui d'impossible comissió.

La reforma seria incompleta si no afectés també la Llei orgànica 13/1985, de 9 de desembre, del Codi Penal Militar. Així, se'n deroga l'article 119 bis, que castiga el militar de lleva que injustificadament s'absenti de la seva unitat, destinació o lloc de residència per més de quinze dies o no es presenti transcorregut aquest termini des del moment en què s'hi havia d'incorporar. I també es fa una nova redacció de l'article 120, que tipifica el delictes de desertió, que a partir d'ara només poden cometre els militars professionals i els reservistes incorporats a les unitats, centres o organismes corresponents del Ministeri de Defensa.

Finalment s'inclou una disposició transitòria amb la finalitat que es revisin les sentències fermes dictades en relació amb la comissió dels delictes que despenalitzava aquesta Llei orgànica, i que se sobreseguin i s'arxivin els procediments penals incoats per aquests delictes.

**Article primer.** *Modificació de la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi Penal.*

U. La rúbrica del capítol IV del títol XXI del llibre II de la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi Penal, queda redactada en els termes següents:

«Dels delictes relatius a l'exercici dels drets fonamentals i llibertats públiques.»

Dos. Queda suprimida la secció 3a del capítol IV del títol XXI del llibre II i sense contingut l'article 527 del Codi Penal.

Tres. La rúbrica del capítol III del títol XXIII del llibre II del Codi Penal, la divisió en seccions del qual queda suprimida, té la redacció següent:

«Del descobriment i revelació de secrets i informacions relatives a la defensa nacional.»

Quatre. Queda sense contingut l'article 604 del Codi Penal.

**Article segon.** *Modificació de la Llei orgànica 13/1985, de 9 de desembre, del Codi Penal Militar.*

U. La rúbrica del capítol III del títol VI del llibre II de la Llei orgànica 13/1985, de 9 de desembre, del Codi Penal Militar, queda redactada en els termes següents:

«Delictes contra el deure de presència.»

Dos. Queda derogat l'article 119 bis del Codi Penal Militar.

Tres. L'article 120 del Codi Penal Militar queda redactat en els termes següents:

«Article 120.

Comet desertió el militar professional o el reservista incorporat que, amb ànim de sostreure's permanentment al compliment de les seves obligacions militars, s'absenta de la seva unitat, destinació o lloc de residència. És castigat amb la pena de dos anys i quatre mesos a sis anys de presó. En temps de guerra és castigat amb la pena de presó de sis a quinze anys.»

**Disposició transitòria única.** *Efectes retroactius.*

En el termini de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei orgànica, els jutjats i tribunals competents, d'ofici o a sol·licitud de part i amb l'audiència prèvia del Ministeri Fiscal, han de revisar les sentències condemnatòries fermes i no executades totalment dictades com

a conseqüència dels fets que en virtut d'aquesta Llei orgànica han deixat de ser delictes.

En tot cas, es cancel·len d'ofici, amb l'informe previ del jutge o tribunal sentenciador, els antecedents penals derivats dels delictes esmentats fins i tot en el cas de sentències totalment executades.

De la mateixa manera, se sobreseuen i s'arxivien d'ofici els procediments penals incoats per tals fets en els quals no hagi recaigut sentència ferma.

**Disposició derogatòria única.**

Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquesta Llei orgànica.

**Disposició final única.** *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei orgànica entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant, Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei orgànica i la facin complir.

Madrid, 22 de maig de 2002.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**9849** *CORRECCIÓ d'errades de la Llei 22/2001, de 27 de desembre, reguladora dels fons de compensació interterritorial.* («BOE» 123, de 23-5-2002.)

Havent observat una errada a la Llei 22/2001, de 27 de desembre, reguladora dels fons de compensació interterritorial, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 313, del dia 31 de desembre de 2001, i en el suplement en català núm 2, de 16 de gener de 2002, es procedeix a fer-ne la rectificació oportuna referida a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 240, segona columna, a l'article 5.1.e), on diu:

« $T_i = rF_n_i [1 - (\bar{R}_i/R)]$ »

ha de dir:

« $T_i = rF_n_i [1 - (R_i/\bar{R})]$ »

**9850** *INSTRUMENT de ratificació del Conveni internacional per a la repressió del finançament del terrorisme, fet a Nova York el 9 de desembre de 1999.* («BOE» 123, de 23-5-2002.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

*Tenint en compte* que el dia 8 de gener de 2001, el plenipotenciari d'Espanya, nomenat en bona i deguda forma a aquest efecte, va firmar a Nova York el Conveni internacional per a la repressió del finançament del terrorisme, fet a Nova York el 9 de desembre de 1999,

*Vistos i examinats* el preàmbul, els vint-i-vuit articles i l'annex del Conveni,

*Concedida* per les Corts Generals l'autorització que preveu l'article 94.1 de la Constitució,